

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
2575

Fifth edition
1995-12-01

Road vehicles — Symbols for controls, indicators and tell-tales

iTeh STANDARD PREVIEW

*Véhicules routiers — Symboles pour les commandes, indicateurs et
témoins*
(standards.iteh.ai)

ISO 2575:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1733c99e-dacb-4aca-b76c-2da8b1635701/iso-2575-1995>



Reference number
ISO 2575:1995(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 2575 was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 13, *Ergonomics applicable to road vehicles*.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 2575:1982), of which it constitutes a technical revision.

© ISO 1995

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Road vehicles — Symbols for controls, indicators and tell-tales

1 Scope

This International Standard establishes the symbols, i.e. conventional signs, for use on controls, indicators and tell-tales of a road vehicle to ensure identification and facilitate use.

It also indicates the colours of possible optical tell-tales which inform the driver of either correct operation or malfunctioning of the related devices.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 3461-1:1988, *General principles for the creation of graphical symbols — Part 1: Graphical symbols for use on equipment*.

ISO 4196:1984, *Graphical symbols — Use of arrows*.

ISO 7000:1989, *Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis*.

IEC 417:1973, *Graphical symbols for use on equipment — Index, survey and compilation of the single sheets*.

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply.

3.1 symbol: Visually perceptible figure used to transmit information independently of language, produced by drawing, printing or other means.

3.2 tell-tale: Display that indicates, by means of a light-emitting device, the actuation of a device, a correct or defective functioning or condition, or a failure to function.

4 General

4.1 The symbols shall be as given in succeeding clauses except for minor deviations necessary to reproduce an accurate representation to the driver's line of sight.

4.2 In developing the symbols shown in clause 6, legibility factors such as line thickness, gaps between lines, symbol and arrow shapes, etc. were carefully considered. Modifications that improve legibility are permitted in the following two circumstances. When modifying symbol elements the graphical designer should consult ISO 4196 and ISO 3461-1.

4.2.1 Limitations inherent in some reproduction and display technologies may require increased line thicknesses or other minor modifications of symbols. Such modifications are acceptable provided the symbol remains unchanged in its basic graphical elements and is easily discernible by the operator.

4.2.2 Additionally, to improve the appearance and perceptibility of a graphical symbol or to coordinate with the design of the equipment to which it is applied, it may be necessary to change the line thickness or to round off the corners of the symbol. The graphical designer is normally free to make such changes provided that the essential perceptible characteristics of the symbol are maintained.

4.3 For actual use, all symbols shall be reproduced large enough to be easily discernible by the operator. See ISO 3461-1 for guidelines on the proper sizing of symbols. Symbols shall be used in the orientations shown in this International Standard unless otherwise noted for individual symbols.

4.4 If a symbol shows a vehicle or parts of a vehicle in a side view, a vehicle moving from right to left in the symbol area shall be assumed. If a symbol shows a vehicle or parts of a vehicle in a top, plan view, a vehicle moving from bottom to top in the symbol area shall be assumed.

4.5 Symbols on controls and displays shall have good contrast to their background. For most controls, a light symbol on a dark background is preferred. Displays may use either a light symbol on a dark background or a dark symbol on a light background, depending on which alternative provides the best visual perception. When a symbol image is reversed (for example, black to white and vice versa), it shall be done for the entire symbol.

4.6 ISO/IEC registration numbers are shown for symbols in this International Standard. Registration numbers below 5000 refer to ISO 7000 and ISO 7001. Registration numbers above 5000 refer to IEC 417.

4.7 Letters and numerals may be used as symbols, but are not registered by ISO/TC 145 or published in ISO 7000. For example, the letters P, R, N, D, listed as symbols 6.57 to 6.60, have the meaning indicated when used in association with transmission gear controls and displays on road vehicles. The fonts shown in this International Standard are not intended to be restrictive: other fonts may be substituted, but care shall be taken that legibility is maintained.

4.8 Symbols in this International Standard are presented 32 % of original size. The grid marks " L " denote the corners of a 75 mm square. The grid marks are not part of the symbol but are provided to ensure consistent presentation of all symbol graphics.

4.9 Microfiches of the symbols are available from the ISO/TC 145 Secretariat.

5 Colour

5.1 When used on optical indicators or tell-tales, the following colours have the meanings indicated:

- red: danger to persons or very serious damage to equipment immediate or imminent;
- yellow or amber: caution, outside normal operating limits, vehicle system malfunction, damage to vehicle likely, or other condition which may produce hazard in the longer term;
- green: safe, normal operating condition (where blue or yellow are not required).

5.2 Certain colours are used for specific tell-tales (refer to symbol description/application in clause 6):

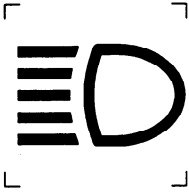
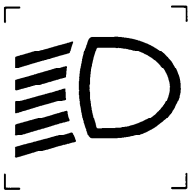

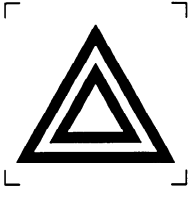
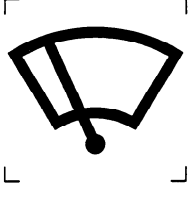
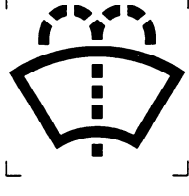
- blue: e.g. headlight high (main) beam;
- green: e.g. turn signals;
- yellow: e.g. failure of anti-lock braking system;
- red: e.g. hazard warning.


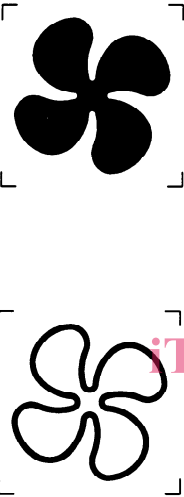
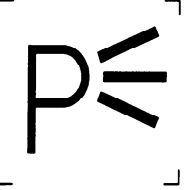
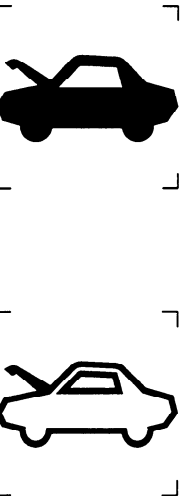
The colours green, yellow and red are also required for other tell-tales by various countries.

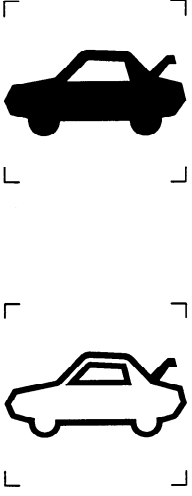
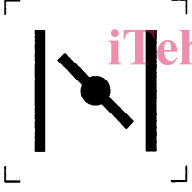

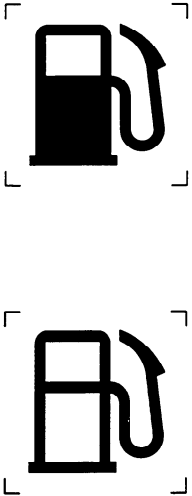
5.3 If colour is used on symbols or temperature indicators for the heating and/or cooling systems, the colour red shall be used to indicate hot, and the colour blue shall be used to indicate cold.

5.4 The colour white may be used where none of the above conditions apply.


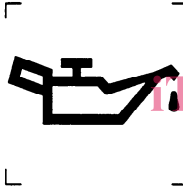
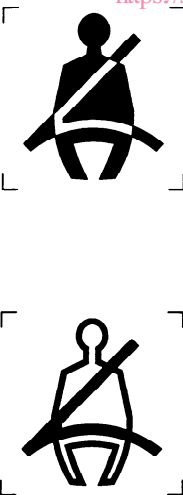

6 Designation and illustration of symbols


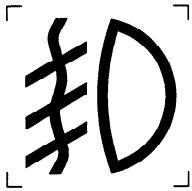
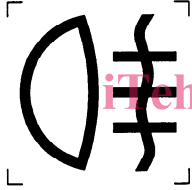
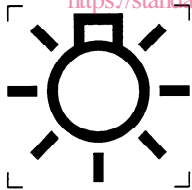

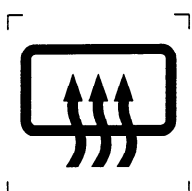
Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
6.1		High (main) beam Steady blue tell-tale. The control operating alternately the high beam and the low beam may include two symbols, one for each of the positions: high beam; low beam. Framed areas of this symbol may be solid.	7000-0082
6.2		Low (dipped) beam The control operating alternately the high beam and the low beam may include two symbols, one for each of the positions: high beam; low beam. Framed areas of this symbol may be solid.	7000-0083
6.3		Turn signals Flashing green light(s). Framed areas of this symbol may be solid. It is permissible to separate the left and right arrows. ISO 2575:1995	7000-0084
6.4		Hazard warning Simultaneous operation of both green turn signal tell-tales, or separate red signal. This symbol applies only to the control and to the separate red tell-tale. Framed areas of this symbol may be solid.	7000-0085
6.5		Windscreen wiper	7000-0086
6.6		Windscreen washer This symbol may also be used on the filler cap of the fluid container.	7000-0088


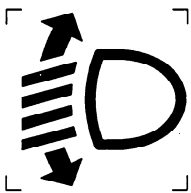

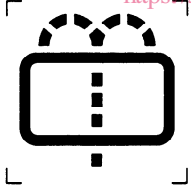


Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
6.7		Windscreen wiper and washer	7000-0087
6.8	<p>or</p> 	Ventilating fan	7000-0089
6.9		Parking lights	7000-0240
6.10	<p>or</p> 	Bonnet (front hood)	7000-0241


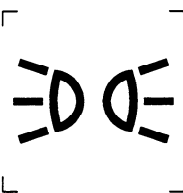
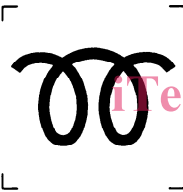
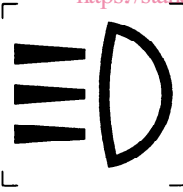
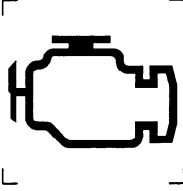
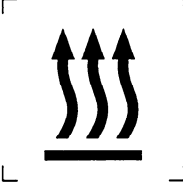
Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
6.11		Boot (rear trunk)	7000-0242
6.12		Choke	7000-0243
6.13		Horn	7000-0244
6.14		Fuel This symbol may also be used on the filler cap of the fuel tank.	7000-0245

iTeh STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1733e99e-dacb-4aca-b76c-1635701/iso-2575-1995>

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
6.15		Engine coolant temperature	7000-0246
6.16		Battery charging condition	7000-0247
6.17		Engine oil This symbol may also be used on the filler cap for engine oil.	7000-0248
6.18	or 	Seat belt https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1733c99e-dacb-4aca-b76c-2da8b1635701/iso-2575-1995	7000-0249
6.19		Headlamp cleaner This symbol may also be used on the filler cap of the fluid container.	7000-0250

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
6.20		Lighter	7000-0620
6.21		Front fog light If one symbol is used for both front and rear fog lights, this symbol shall be used.	7000-0633
6.22		Rear fog light If one symbol is used for both front and rear fog lights, the symbol for front fog light (6.21) shall be used.	7000-0634
6.23		Master lighting switch <small>ISO 2575:1995 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1753c99e-dacb-4aca-b76c-2da8b1635701/iso-2575-1995</small>	IEC 417-5012
6.24		Windscreen demisting and defrosting	7000-0635
6.25		Rear window demisting and defrosting	7000-0636

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
6.26		Unleaded fuel This symbol may also be used on the filler cap of the fuel tank.	7000-0237
6.27		Headlight levelling manual control	7000-0151
6.28		Rear window wiper	7000-0097
6.29		Rear window washer This symbol may also be used on the filler cap of the fluid container.	7000-0099
6.30		Rear window wiper and washer	7000-0098
6.31		Brake failure In the case where a single tell-tale indicates more than one brake system condition, this symbol shall be used.	7000-0239

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
6.32		Parking brake In the case where a single tell-tale indicates more than one brake system condition, the symbol for brake failure (6.31) shall be used.	7000-0238
6.33		Position (side) lights	7000-0456
6.34		Diesel pre-heat	7000-0457
6.35		Long-range light	7000-0639
6.36		Engine	7000-0640
6.37		Interior heating	7000-0637